

# PAN PA MIGRANTE

**Revista experimental nº 3**

Exposición del 21 de mayo al 4 de junio en la

Escuela de Arte y Superior de Diseño Antonio López

Inauguración: 13.15 h.





# COM- PO- NEN- TES



54 50 44 40 36 32 28 26



Rogelio García Fernández.



Salvador García Valentín.



Cristina Leal Mota.



María José López Cerro.



Filomena Moreno Arenas.



Ana Navarro López.



Gema María Sánchez Romano.



Carmen Sevilla Espinosa.



## EL IRIS DE LAS MIGRACIONES

*El color, la fantasía, el enfoque, la mirada oculta, la denuncia, la reverberación se alían en este magnífico encuentro, donde fluye el crisol de la áspera realidad.*

Una punción de dolor ante el éxodo, una burbuja que se tambalea en las esquinas del viejo mundo, sin precisión, pero con agonía y color desdibujados.

La tierra prometida se torna en un espacio de múltiples rincones, en los que se aventuran, sin brújula y sin norte, los sueños de un Edén degradando sus colores: del oro a la plata, al cobre, a las aleaciones y a los minerales de menor nobleza.

No es fácil resistir al canto de las sirenas que entonan melodías de paraísos, pero demasiados ruidos y tormentas se amasan bajo los pies descalzos de seres que buscan una nueva oportunidad.

La difícil partida de quien sabe que no hay un mañana seguro, ni una colina frondosa donde esparcir su fiebre, ni un hilo de Ariadna que lo guíe. Una tensión envuelve la estatua del héroe, que va cincelandó, a golpe de martillo, cada paso encaminado al descanso de los dioses.

Bailar para evitar contornos, reír para no perder el compás de los malditos, sumergirse en la ola del éxtasis para no ser atrapados por cadenas en círculo.

La historia de la supervivencia se repite, nada nuevo en el ocaso, nada que conmueva al iris que vigila, nada que altere nuestros rostros pulidos de riqueza, nada que desajuste la balanza de nuestros intereses, nada que deslíe la cómoda caja de Pandora.

De qué parte del océano salarán sus lágrimas, de qué cánticos voraces remendarán sus bolsillos, de qué estocada certera plantarán sus sienes, de qué mano amiga se verán alguna vez recompensados

Los velos de la hipsípila bailan al viento, ceden el carruaje a la madre patria, ahuyentan su camaleónica figura, descienden vaporosos sobre el cristal azul, rugen de rabia por perder tesoros y llegan exhaustos a la meta para volver a empezar.

¿Con qué nombre van a bautizar sus querubines, con qué color van a pintar las fachadas de su silencio, con qué fuerza van a arrastrar la compasión contenida, con qué demoledor golpe, al fin, van a quedar sepultados?

Desde el instinto de la compasión,  
desde la agotada visión que nos acecha,  
desde esa oscura silueta que nos embarga,  
desde el canto opaco del cisne negro,  
desde la brújula casi desarmada,  
desde la gota asesina que no cede,  
desde esa muralla que apenas nos subyuga,  
desde el inerte corazón,  
desde el color roto del deleite,  
el deseo profundo de una nueva L

U

Pilar Rodríguez Jiménez  
Profesora de Lengua Castellana y Literatura

Z











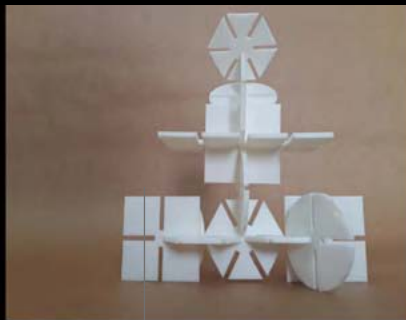
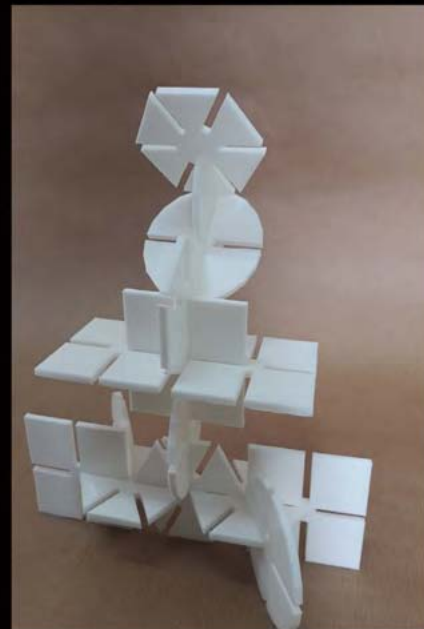
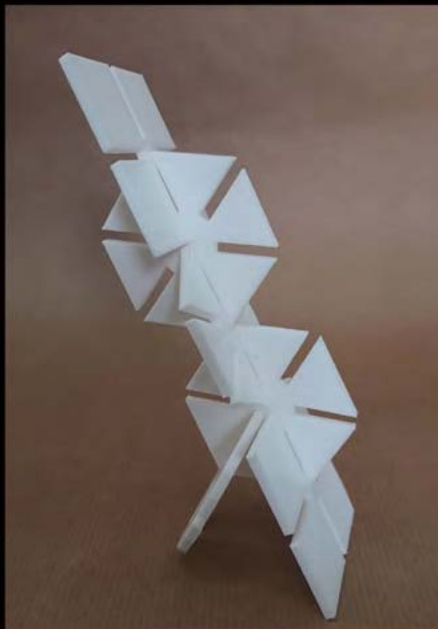
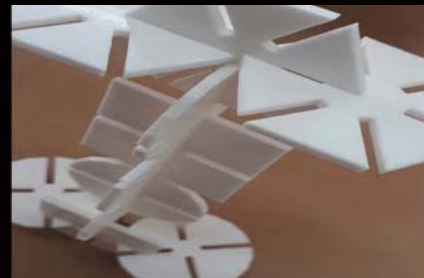
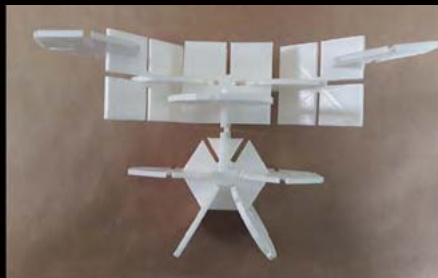






*Rogelio García Fernández*  
*Título: La insoportable levedad del migrante*  
*Técnica: Pintura digital*  
*Dimensión: 40 x 60*





*Salvador García Valentín*

*Título: El Objeto Migrante*

*Técnica: Impresión 3D*

*Dimensión: 12x12x20cm*

## El objeto migrante y la cultura material

Este año, en su programa Tate Exchange, el museo de arte de Londres invita, a responder la pregunta “[Where do art and migration meet?](#)”. ¿Dónde se encuentra el arte y la migración? Esta iniciativa instala la discusión sobre el arte como medio válido para dar voz a personas e historias invisibilizadas en un medio que les es hostil.

Las IV Jornadas sobre Objetos y Cultura Material buscan indagar en estos cuestionamientos enfocándonos en los llamados “objetos transicionales” que, en palabras de David Parkin, corresponden a celulares y mudas de ropa, artículos de primera necesidad, pero también a amuletos y recuerdos familiares, “objetos” portátiles de amor y fe que trascienden cualquier valor de uso y se instalan en el plano de lo sentimental. Son ajuares que inundan la urbe de colores, olores y formas aunque, paradójicamente, se reduzcan al ámbito doméstico, apilados en cajas, bodegas, maletas, cajones o cuerpos. Bajo este lente, quiero rescatar la importancia de estos objetos, representaciones y prácticas materiales relativas a la migración y las comunidades migrantes.

¿Qué objetos lleva un migrante en su maleta o en el bolsillo? ¿con qué objetos debe, puede y/o quiere viajar? ¿Qué objetos lo mantienen ligado a su lugar de origen y preservan su identidad tanto cultural como personal? ¿De qué modo sus propietarios seleccionan y organizan esos objetos? ¿De qué forma dan cuenta distintas disciplinas como la sociología, la historia, la arqueología, la antropología, la literatura y las artes de la migración de los objetos, saberes, técnicas y oficios? ¿cómo se puede establecer un vínculo emotivo a través del objeto, no sólo con el pasado, sino con la pertinencia actual del debate migratorio?

*“A veces es difícil distinguir al viajero de su equipaje. Nos convertimos en nuestras cosas”*

Susan Harlan, Luggage

Salvador García

*Cristina Leal Mota*  
*Título: Feminidad migrante.*  
*Técnica: Arte digital sobre madera.*  
*Dimensión: 6 troncos de ø 25cm.*



### ***“Feminidad Migrante”***

El concepto de “migrar”, según las definiciones encontradas, hacen referencia a que una persona deje su lugar de residencia para establecerse temporal o definitivamente en otro. Asimismo, en el caso de los animales, que dejan un lugar para dirigirse a otro de condiciones climáticas más propicias a su especie. Pero igualmente podemos decir, que migrar se puede utilizar, para definir el hecho de mover algo de un lugar a otro.

Feminidad migrante es una obra que habla de los distintos tipos de migraciones a los que se ve sometida, en este caso, la mujer. Vemos como a diario miles de mujeres dejan sus pertenencias, raíces, trabajos, parejas..., para ir a otro lugar en busca mejores condiciones de vida.

Estas piezas muestran algunos de los tipos de migración, que van, desde la salida de sus orígenes para poder sobrevivir al hambre, a la que nos lleva a migrar por causa de los conflictos que originan las guerras, hasta la migración originada por violencia de género, en la cual deben dejarlo todo para huir de aquello que les permite vivir sin coacción.

“Una mujer con imaginación es una mujer que no solo sabe proyectar la vida de una familia y la de una sociedad, sino también el futuro de un milenio”.

Rigoberta Menchú.

Cristina Leal Mota

María José López Cerro

*Título: Echar raíces*  
*Técnica: Técnica mixta*  
*Dimensión: 30 x 40 cm*



## PERTENECER/HABITAR. ECHAR RAÍCES

Volver a casa es, también, no llegar nunca en realidad porque, ¿cuál es la “casa”?, ¿cómo dibujarla en un mapa con toda certeza, sin margen de equivocación, de ese modo absurdo en que Occidente delimita lo que queda fuera y lo que queda dentro?

Si el ser humano está condenado a la no pertenencia –como probaría la urgencia viajera-, si la “casa” con la que soñamos es siempre diferente de la que habitamos y siempre extinguida, ¿por qué no habitar un umbral con algo de isla de hielo o de puertas de una Roma prohibida?

*“Travesías por la incertidumbre”*

*Estrella de Diego*

María José López Cerro



*Filomena Moreno Arenas*  
Título: *Naturalezas Muertas*  
Técnica: Fotografía. Copia Inkjet  
Dimensión: 6 fotografías en color de 30x40 cm.



## Naturalezas Muertas

Los objetos hablan de las personas a las que pertenecen.

*Naturaleza Muerta, Bodegón, Still life, Natura Morta* o, como decía Man Ray, “el sueño de los objetos”, son los diferentes nombres que recibe el género de bodegón, tradicional en las artes plásticas. En el bodegón clásico aparecen todo tipo de alimentos, utensilios de cocina o enseres del hogar, en el bodegón moderno cualquier objeto puede formar parte de un bodegón. Podemos construirlo, colocando e iluminando los objetos a nuestro antojo, o podemos encontrarlo, rescatando los objetos de su abandono. En cualquier caso, se trata del género idóneo para ilustrar el paso del tiempo o lo efímero de la vida. Estos temas reciben el nombre de “Vanitas”.

La serie “Naturalezas Muertas” rescata objetos, ropa, vestimenta, prendas abandonadas en medio del camino. Podemos imaginar las gentes a las que pertenecieron y las historias que las llevaron a este estado de abandono. Podemos imaginar el tiempo que ha pasado y el recorrido realizado desde su lugar de origen. Podemos imaginarnos a nosotros mismos llevando alguna de estas prendas. Podemos imaginar el final del trayecto, el final de la vida de las cosas.

Filomena Moreno Arenas

*Ana Navarro López*

*Título: MIGRANTE laboral. PRODUCTOS enfrascados.*

*Técnica: Instalación.*





## MIGRANTE LABORAL. PRODUCTOS ENFRASCADOS

Productos que se abren, se preparan, se aprovechan, se exprimen, se experimentan, se modifican, se amoldan, se valoran, se utilizan, se desechan.

Ana Navarro López



Outlook

Buscar

Enviar Adjuntar Descartar

Bandeja de e... 901

Correo no dese... 40

Borradores 58

Elementos enviados

Elementos elimi... 4

Archivo

Historial de conve...

pri

Actualizar a Office 365 con Características de Outlook Premium

Para pilarobled76@hotmail.com

te cuento novedades

Hola Pilar, ¿qué tal todo?

Mi cabeza vuelve a dar vueltas por el laberinto de incertidumbres en el que se ha convertido mi vida. Me siguen cerrando caminos y tengo que buscar nuevas vías. Mis sueños vuelven a estar rotos. Acabo de quemar todas las ilusiones que he estado planificando durante el tiempo que me ha durado mi último trabajo, que (aunque me dijeron que iba a ser para un año), ha terminado siendo 59 días... La hija del jefe no ha aprobado el curso y han prescindido de mis servicios, porque ella se va a quedar en mi puesto y no pueden mantenernos a las dos. Así que imagínate... a empezar de nuevo...

Te escribo desde el tren, voy camino a Parla a hacer una entrevista. No sé cuánto tiempo más soportaré estar en esta situación de inestabilidad, pero es verdad que saco fuerzas de donde no las tengo por Alejandro, su padre no le pasa nada y sólo por él, tengo que seguir abriendo frascas y llenándolas de nuevos sueños. A veces, me siento como un producto que caduca en el tiempo y desechan sin mirarlo.

Sólo te escribo para despedirme y pensar en voz alta. Cuando quieras nos tomámos un café y nos ponemos al día de todo. Un besazo.

Enviar Descartar

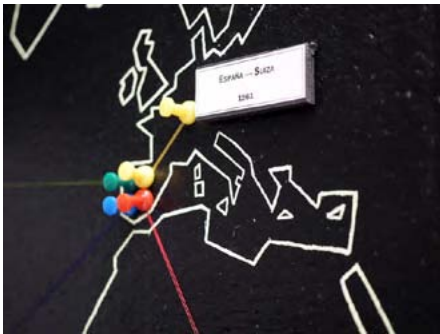
Borrador guardado a las 11:50

Gema María Sánchez Romano

*Título: Migrantes contemporáneos*  
*Técnica: Pintura acrílica y con rotulador.*  
*Dimensión: 90 x 60cm*



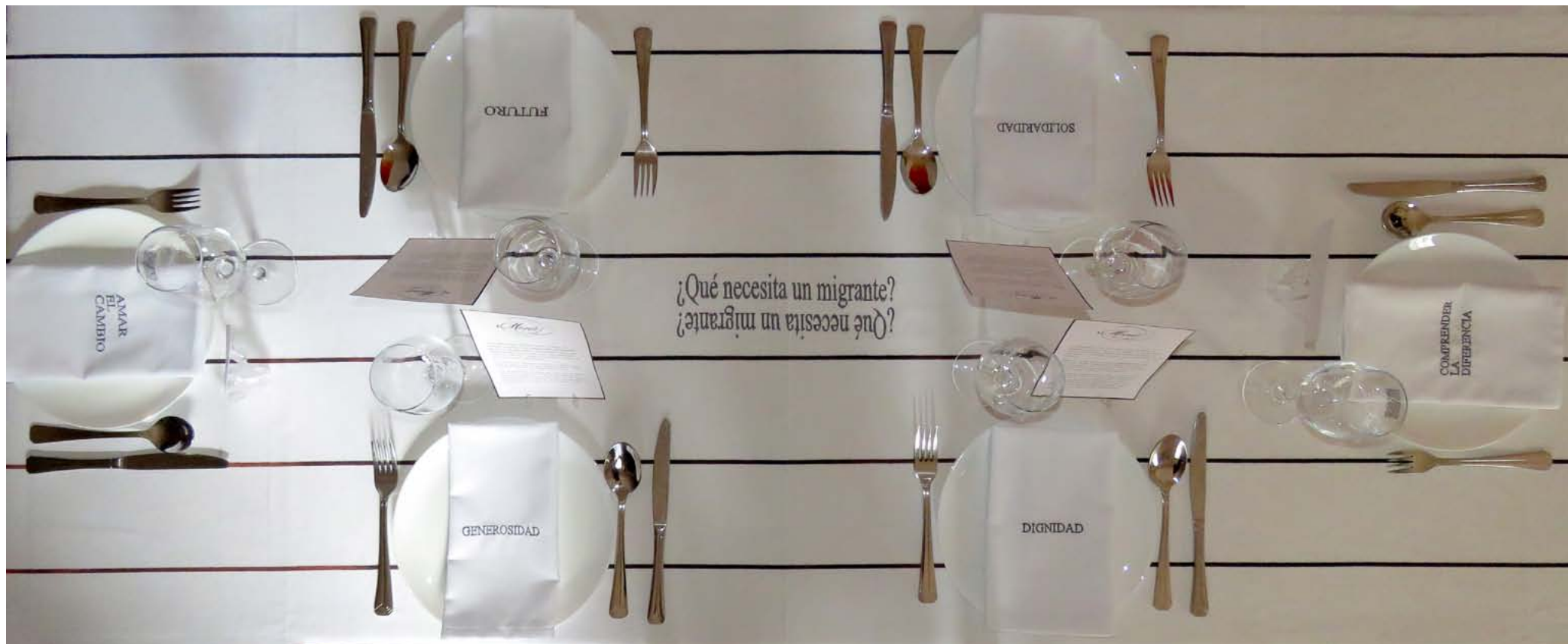
## MIGRANTES CONTEMPORÁNEOS



mera mano por ser nosotros mismos los migrantes, o bien alguien de nuestro entorno.

Con esta obra se quieren visibilizar las historias que están detrás de algunas de esas migraciones realizadas por personas contemporáneas al autor.

GEMA MARÍA SÁNCHEZ ROMANO



*Carmen Sevilla Espinosa*

*Título: Todos somos migrantes*

*Técnica: Instalación*



*Menú*

Ara Malikian es un violinista libanés afincado en España que ha dedicado su vida a la música y a la solidaridad. La guerra le convirtió en un refugiado y el violín le ha salvado la vida sirviéndole como vía de escape para llegar a Europa, una Europa que hoy ve egoísta con esta situación.

El video lo muestra de vuelta en suelo libanés tocando para niños refugiados: "Para muchos de ellos era la primera vez que veían un instrumento y fue muy divertido", comenta Ara.

"Siempre intento transmitir al público y despertar el respeto a los demás, el **respeto a las diferencias** de las personas, que cada uno sea diferente no sea molesto, sino una alegría".



*Menú*

La paraguaya Delia Servin lleva 12 años en Madrid, pero no conoce la ciudad. Se pasó una década sirviendo clandestinamente en casas y evitando la calle por miedo a ser *carada* por la policía.

Delia es un ejemplo de esos **inmigrantes** que viven de forma irregular en España durante años, invisibles ante las estadísticas, los servicios públicos y las autoridades. No se les regulariza, pero tampoco se les expulsa.

"No tenemos solución para esas personas, solo dejarlas en un limbo jurídico. Hace falta una alternativa y es que si los Estados no pueden expulsar, tendrían que regularizar u ofrecer unas garantías mínimas para que vivan con **dignidad**", lamenta el profesor de Derecho Penal de la rey Juan Carlos, José Miguel Sánchez.



*Menú*

"Las Patronas" mujeres que, durante los últimos 20 años, han **alimentado voluntariamente a los migrantes** centroamericanos que transitan México a bordo del tren conocido como "La Bestia" rumbo a Estados Unidos, en busca del sueño americano.

Para aquellos hombres, mujeres y niños, esa será la única comida que harán en días, hasta semanas, durante su viaje hacia EEUU.

Son diariamente 10 kilos de arroz preparado con tomate, cebolla y ajo en grandes ollas puestas al fuego hecho con leña. Otros tantos kilos de judías y algunas piezas de pan que se distribuyen en bolsas para alimentar a los migrantes.



*Menú*

La **salvación** puede esconderse en pequeños acontecimientos. Lo saben bien los residentes de Visiedo, Teruel.

El 1 de julio de 2015 Said al Ghoury, originario de Tánger (Marruecos), su esposa y sus dos hijas se mudaron a vivir a esta localidad turolense, este hecho permitió que la escuela de Visiedo permaneciera abierta, hecho de vital importancia para un pueblo que llevaba décadas asistiendo impotente a una desoladora muerte por despoblación.

"Su llegada ha sido una gran mejora para el pueblo", asegura la alcaldesa María Angeles Zaera. "Aquí estoy encantado", dice un Said sonriente.





**“Todos somos migrantes”** nace de la necesidad de pensar que existe un mundo mejor para todos, he intentado con esta obra mostrar la migración desde el punto de vista de la esperanza, ya que actualmente los medios de comunicación nos muestran la migración como una amenaza.

En torno a una mesa de seis comensales, el objetivo ha sido profundizar en dicha temática desde diferentes puntos de vista, tanto desde la del propio migrante, como desde la del espectador que coopera para generar un entorno más positivo.

Una mesa a la que todo el mundo debería tener la oportunidad de sentarse y que nos pregunta “*¿Qué necesita un migrante?*”, desvelándonos conceptos tan básicos como *Dignidad, Solidaridad, Generosidad, Futuro, Amar el cambio y Comprender la diferencia.*

Por último gracias a los vídeos incorporados mediante códigos QR y a los menús elaborados para cada plato, ahondamos en las vivencias, pensamientos y condiciones de vida de aquellos que migran, lo que nos pone en el lugar del otro, ya que todos nosotros en un momento dado podremos ser “migrantes”.

Carmen Sevilla Espinosa







**ANTONIO  
LÓPEZ**

ESCUELA DE ARTE Y  
SUPERIOR DE DISEÑO

